Завантажено з mamadecor.ua

LAVIA LED

Kanlux

GB DE FR ES IT DK NL SE FI NO PL CZ SK HU RO/MD GR MK SI RS/HR BG RU/BY UA LT LV EE

P1: 220-240V~ 50/60Hz
P2: 4W
P3: 130lm
P4: Tc ellipse ≤6x MacAdam 4000K
P5: 30000h
P6: ERC
P7: [°C] -20 ÷ 35
P10: IP44
P11: ---0,1m
P12:
P13:
P14: 16A
P15: max 3500VA LAVIA LED 50
P16: max LAVIA LED 50
P17:

2015/12-1

www.kanlux.com

GB

INTENDED USE / APPLICATION

Product designed for the use in households and for other similar general applications.

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Prelicht hit a protective contact. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality requirements of the relevant standards. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product can be used either indoors or outdoors.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product during operation may heat up to a higher temperature. The light source becomes heated to a high temperature. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, aggressive chemicals, fumes, or chemical vapours. Not suitable for independent repairs. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam.

[LAVIA LED 50-SO] Keep away from children. [LAVIA LED 50-SO] Make sure no objects get inside the product. [LAVIA LED 50-SO] Product has a shield protecting against accidental touching of electrical contacts. If the cord isolation or casing is damaged, the product cannot be used.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: Colour temperature.
P5: Rated durability.
P6: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
P7: Rated ambient temperature.
P8: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
P9: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, for example, by connecting a protective conductor to the fixed feeding installation which needs to be connected.
P10: Product can be used either indoors or outdoors.
P11: Protection against solid foreign objects bigger than 1,0mm provided. Protection against splashing water provided.
P12: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P13: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass. Immediately stop using the product if the outer bulb is cracked or broken. The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P14: The product is not compatible with lighting dimmers.
P15: Maximum current.
P16: Total maximum load power.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.

P17: This labelling indicates the required disposal of unwanted electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Product/equipment with this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantities not exceeding those of items of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com

Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions.

DE

VERWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu walten. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und die elektrische Verbindung überprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Speiseleitung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungstülle an.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Die Leuchtquelle erwärmt sich stark. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä. Das Produkt ist nicht zerlegbar. Es eignet sich nicht für eine selbstständige Reparatur. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken.

[LAVIA LED 50-SO] Das Produkt von Kindern fernhalten. [LAVIA LED 50-SO] Eine Annäherung an Stecksolen jedweder Produkte vermeiden. [LAVIA LED 50-SO] Das Produkt verfügt über eine Blende, die es vor zufälliger Berührung mit elektrischen Kontakten schützt. Im Falle der Beschädigung der Isolierung der Leitung oder des Gehäuses ist das Produkt nicht für eine weitere Verwendung geeignet.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nominal-Leuchtstrahl.
P4: Farbtemperatur.
P5: Nenn-Lebensdauer.
P6: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
P7: Nenn-Lebensdauer.
P8: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
P9: Klasse I. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch zusätzliche. Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises dienen, an den man die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage anschließt.
P10: Verwendung im Innen- und Außenbereich.
P11: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 1,0mm Durchmesser. Geschützt gegen Spritzwasser.
P12: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P13: Das Produkt kann nur in Leuchten mit Schutzscheibe verwenden. Sofort den Betrieb einstellen, wenn der äußere Lampenkolben gebrochen oder gesprungen ist. Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P14: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
P15: Maximaler Strom
P16: Summarische maximale Leistungsentnahme.

UMWELTSCHUTZ

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.

P17: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit, elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiederhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichmachung. Auf diese Produkte müssen alle Produkte mission einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich.

Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren.

FR

DESTINATION / APPLICATION

Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

INSTALLATION

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne ayant les certificats d'aptitude correspondantes. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Produit possède contact /borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraine le risque de tension dans le boîtier métallique. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mecanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Pour maintenir le niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de réactance utilisée dans le produit.

CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES

Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux.

RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et delicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la temperature élevée. Source de produit se chauffe jusqu'à la température élevée. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED inéchangeables. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc. Produit non démontable. Il est impropre aux réparations indépendantes. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode / diodes LED

[LAVIA LED 50-SO] Tenir hors de portée des enfants. [LAVIA LED 50-SO] Protéger contre la pénétration d'objets quelconques à l'intérieur des prises du produit. [LAVIA LED 50-SO] le produit possède la voile de protection contre le contact accidentel des contacts électriques. En cas de l'endommagement d'isolement du câble ou du boîtier le produit devient impropre à l'exploitation ultérieure.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES

P1: Tension nominale, frequence.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal.
P4: Température de couleurs.
P5: Durée de vie nominale.
P6: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière
P7: Durée de vie nominale.
P8: Etendue de la temperature de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
P9: 1ère classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sont prévus dans le circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation.
P10: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P11: Protection contre les états solides dépassant 1,0mm. Protection contre les gicées d'eau.
P12: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P13: Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire équipé du vitre de protection. Arrêter immédiatement l'exploitation lorsque l'ampoule extérieure de la lampe est fissurée ou cassée. Il faut immédiatement remplacer le plafonnier, la vitre de protection, la vitre ébréchée ou endommagé.
P14: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
P15: Courant maximal
P16: Puissance maxi. cumulée de la charge.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Gardez la propreté et protégez l'environnement. La segrégation des déchets d'emballage est recommandée.

P17: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes. Ils exigent le formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou par les vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARQUES / INDICATIONS

La non observation des indications du présent ,ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com

Kanlux SA n'assume pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi.

ES

DESTINACIÓN / USO

Producto destinado a uso doméstico y de uso general.

INSTALACIÓN

Cambios técnicos reservados. Antes de empezar la instalación lea la instrucción. La instalación debe se realizada por una persona autorizada. Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Hay que tener máximo cuidado. El producto posee el contacto / borne de protección. La falta de la conexión del conductor de protección puede provocar el choque eléctrico. Esquema de instalación: véase los dibujos. Antes de empezar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica y conexión eléctrica son correctas. El producto puede ser conectado con la red de alimentación que cumpla con los estándares de calidad de energía definidos en la normativa vigente. Para mantener el nivel correcto de IP, el diámetro del conductor de alimentación según el diámetro del prensaestopas en el producto.

DATOS DE FUNCIONAMIENTO

Usar el producto dentro y/o fuera de los locales.

RECOMENDACIONES DE EXPLOTACIÓN / MANTENIMIENTO

Hay que hacer los trabajos de mantenimiento al desconectar la alimentación y al enfriarse el producto. Limpiar sólo con un paño suave y seco. No usar productos químicos de limpieza. No tapar el producto. Asegurar el acceso libre del aire. El producto puede calentarse a una temperatura más alta. La fuente de luz se calienta a una temperatura muy alta. El producto con la fuente de luz incambiable de tipo diode/diodes LED. Si se daña la fuente de luz el producto no es reparable. Alimentar el producto sólo con la tensión nominal o con la tensión del campo indicado. Es inadmisible usar el producto sin o con una pantalla de cristal cascada. No usar el producto en los lugares en los cuales hay condiciones ambientales desfavorables, por ejemplo el polvo, agua, humedad, vibraciones, atmósfera explosiva, humos o exhalaciones químicas, etc. El producto no desmontable. Irreparable por personas no cualificadas. ATENCIÓN! No fije la vista en el haz luminoso producido por los diodos LED.

[LAVIA LED 50-SO] Guardar el producto fuera del alcance de niños. [LAVIA LED 50-SO] Proteger contra la penetración de cualquier objeto dentro del asiento. [LAVIA LED 50-SO] El producto tiene protección que protege contra el tacto casual de los contactos eléctricos.

En el caso de dañar el aislamiento del cable o su envuelta el producto estará inutilizable.

EXPLICACIÓN DE SIGNOS Y SÍMBOLOS USADOS

P1: Tensión nominal, frecuencia.
P2: Potencia nominal.
P3: Flujo luminoso nominal.
P4: La temperatura de colores.
P5: Duración nominal.
P6: Certificado de Conformidad que confirma la calidad de la producción según las normas aprobadas en el territorio de la Unión Aduanera.
P7: Regulación de ángulo de la montura de alumbrado.
P8: Rango de temperatura del ambiente, al cual el producto puede ser expuesto.
P9: Clase I. El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica cumplen, aparte del aislamiento básico, los medios de protección adicionales, por ejemplo, un conductor de protección, al cual se debe conectar el cable de protección de la instalación permanente de alimentación.
P10: Uso en el interior y fuera de locales/habitaciones.
P11: Protección contra cuerpos sólidos superiores a 1,0 mm. Protección contra el agua que salpica.
P12: El símbolo significa la distancia mínima que puede tener un portalámparas (su fuente de luz) desde el lugar y objetos que ilumina.
P13: Este producto sólo se puede usar con un casquillo que tiene vidrio protector. Parar inmediatamente cuando la bombilla exterior tiene rajas o está rota. Hay que cambiar inmediatamente un globo, una pantalla o un vidrio de protección cascado o dañado.
P14: El producto no colabora con reguladores de intensidad de luz.
P15: Corriente máxima.
P16: Potencia de carga máxima total

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Cuida la limpieza y el medio ambiente. Recomendamos la clasificación de deshechos que quedan de empaquetamiento.

P17: Esta señalización significa la necesidad de colección clasificada del equipo eléctrico y electrónico usado. Los productos con tal enmarcación no se debe tirar a la basura común so pena de multa, junto con otros deshechos. Estos productos pueden ser dañinos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento/ recuperación/ reciclaje/ neutralización. Los productos con tal señalización deben ser devueltos a los establecimientos de colecta del equipo eléctrico o electrónico usado. Las autoridades locales o los vendedores de este tipo de equipos facilitan toda la información sobre los establecimientos de colecta/recogida del equipo usado. En el caso de la compra de un producto nuevo en una cantidad no mayor que el producto antiguo del mismo género, el equipo usado puede ser tambien devuelto al vendedor. Las antedichas normas se refieren a los estados miembros de la Unión Europea. En el caso de otros paises hay que observar las normas vigentes en aquellos paises. Aconsejamos que se pongan en contacto con el distribuidor de nuestros productos en el país.

NOTAS / INDICACIONES

La inobservación de estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales. Informaciones adicionales sobre los productos de Kanlux se encuentran en la siguiente página web: www.kanlux.com

Kanlux SA no es responsable de los efectos que se desprenden de la inobservación de recomendaciones de esta instrucción.

IT

DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.

ASSEMBLAGGIO

Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E' necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Per garantire un adeguato grado di protezione IP, adattare il diametro del conduttore di alimentazione al diametro del passacavo installato nel prodotto.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Prodotto da utilizzare in ambienti interni e/o all'esterno.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperatura più alta. Fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/ LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o con il campo di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc. Prodotto non smontabile. Rivolgersi esclusivamente a tecnici qualificati. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/LED.

[LAVIA LED 50-SO] Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. [LAVIA LED 50-SO] Cautelarsi contro l'inserimento nella presa del prodotto di qualsiasi oggetto. [LAVIA LED 50-SO] Il prodotto ha una protezione di sicurezza contro il contatto accidentale con le connessioni elettriche. In caso di danni alla rivestimento/ isolante del cavo/ involucro il prodotto non può essere ulteriormente utilizzato.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI

P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale.
P4: Temperatura di colore.
P5: Vita stimata.
P6: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
P7: Vita stimata.
P8: Intervallo di temperature ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
P9: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione del impianto elettrico fisso.
P10: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
P11: Protezione contro i corpi solidi superiori a 1,0mm. Protezione contro i getti d'acqua.
P12: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P13: Il prodotto può essere utilizzato solamente nei dispositivi con vetro di protezione. Dismettere immediatamente dall'uso quando l'ampolla esterna della lampada è incrinata o rotta. Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
P14: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
P15: Corrente massima.
P16: Potenza massima complessiva di carico.

PROTEZIONE AMBIENTALE

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.

P17: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere ceduti al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore dei prodotti nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attenersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com

Kanlux SA non si assumerà alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni.

DK

BESTEMMELSE / ANVENDELSE

Produktet egner sig til brug indefor husstanden og til almindeligt brug.

MONTAGE

Der tages forbehold for tekniske ændringer. Læs venligst vejledning fur De begynder at montere. Montagen skal foretages af en autoriseret installatør. Afbryd altid strømmen under installation, vedligeholdelse og reparation påbegyndes. Installationen skal udføres med særlig forsigtighed. Produktet er forsynet med en skyngskontakt. Tjek om beskyttelsesledning er tilsluttet, hvis ej - opstår der risiko for elektrisk stød. Montageskema: se figurerne. Far produktet benyttes første gang kontrolleres der, om produktet er korrekt monteret og om elektrisk installation er udført korrekt. Produktet kan tilsluttes til et forsyningsnet, der opfylder energikvalitetsstandarder ifølge loven. For at opretholde korrekt niveau af IP, diameteren af ledningen bør tilpasses til diameteren af kabelforskruningen, som anvendes i produktet.

FUNKTIONELLE EGENSKABER

Produktet skal anvendes indvendigt og/eller udvendigt.

DRIFTSANBEFALINGER / VEDLIGEHOLDELSE

Afbryd altid strømmen og vent til produktet bliver kalligt inden vedligeholdelse påbegyndes. Rengør udelukkende med en tør blød klud. Ingen kemiske rengøringsmidler kan anvendes. Produktet må ikke dækkes. Fri luftgadgang skal sikres. Produktet kan under drift opvarmes til en højere temperatur. Lyskilde varmes op. Produktet har en udskiftelig lyskilde i form af LED diode/diioder. I tilfælde af lyskildens skade kan produktet ikke repareres. Produktet må ikke anvendes uden sikkerhedsglas eller når den er skadet. Produktet bør ikke anvendes under ugunstige betingelser som f. eks. støv, vand, fugtighed, vibrationer, eksplosiv atmosfære, damp eller ætsende kemiske dampe osv. Produktet er ikke egnet til selvreparation. Produktet bør ikke repareres på egen hånd. ADVARSEL: Kig aldrig på lysstråler af LED diode/dioder.

[LAVIA LED 50-SO] Produktet skal opbevares utilgængelig for børn.[LAVIA LED 50-SO] Det skal forhindres, at nogle ovenstående genstande kommer ind i produktet.[LAVIA LED 50-SO] Produktet er forsynet men en særlig bedækkelse, hvilken forhinder eventuelt elektrisk stød. Hvis produktets isolering er skadet produktet kan ikke tilsluttes.

FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER

P1: Nominel spænding, frekvens.
P2: Nominel kraft.
P3: Nominel lysstram
P4: Farvetemperatur.
P5: Nominel holdtid.
P6: Overensstemmelsesattest bekræfter kvaliteten af produktionen med godkendte standarder på området af toldunionen.
P7: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiver.
P8: Omgivelsestemperatur grænser, for hvilke kan produktet blive udsat.
P9: I klasse. Produktet er forsynet med en grundisolering og desuden med beskyttelse med elektrisk stød, og med yderligere sikkerhedsmidler i form af en yderligere beskyttelsesskreds, som skal tilsluttes til en fast forsyningsinstallation.
P10: Kan anvendes både indendørs og udvendigt.
P11: Beskyttelse mod faste legemer større end 1,0mm. Beskyttelse mod vandsprøjt.
P12: Symbolet angiver en minimal afstand, som skal holdes mellem belysningens indbinding (dens lyskilde) og belyste genstande.
P13: Produktet kan udelukkende anvendes med beskyttelsesrude. Produktet bør ikke anvendes, hvis den udvendige del af lampen er blevet knust eller revnet. Straks udskifte revnet eller beskadiget indbinding, skærme eller beskyttelsesglas.
P14: Produktet kan ikke anvendes sammen med lysdæmper.
P15: Maksimal strøm
P16: Summarisk maksimal strømbelastning.

MILJØBESKYTTELSE

Tag hensyn til miljø. Vi anbefaler at segregere emballageaffald.

P17: Symbolet angiver, at det er nødvendigt at sambt brugt elektrisk og elektronisk udstyr selektivt. Produkter med dette symbol kan ikke sammenlægges med andre husholdningsaffald. Sådanne produkter kan være miljø- og sundhedsskadelige, derfor bør de segregeres, bortskaffes og genindres på en særlig måde. Når et produkt er forsynet med dette bevæd, betyder det, at produktet skal afleveres til dør lokale indsamlingssystem for brugte elektriske og elektroniske produkter. Oplysninger om dit lokale indsamlingssystem kan fås hos dine lokale myndigheder eller udstyrets forhandler. Udtjente produkter kan afleveres hos forhandleren, mikså hvor man måtte afleveret ny produkt, end man har det samme hvor man Nærværende regler gælder for EU-lande. I tilfælde af andre lande bør man overholde de regle, der gælder i dette land. Vi anbefaler at kontakte forhandleren af vores produkter for dette område.

ANMÆRKNINGER / INSTRUKTIONER

Fejlagtig anvendelse af vejledningens anbefalinger kan føre til f. eks. brand, kroppens skoldninger, elektrisk stød, fysiske skader og materielle eller immateriele skader. Yderligere informationer om Kanlux produkter kan findes på www.kanlux.com

Kanlux påtager sig intet ansvar for skade, der opstå ved fejlagtig anvendelse af denne vejledning.

NL

BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED

Product bestemt voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.

MONTAGE

Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstalatie. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Product heeft beschermingsklasse I. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Montagebeeld: zijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men controleren de mechanische bevestiging en elektrische aansluiting. Product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Om de juiste graad van IP te behouden dient men de diameter van de voedingskabel aan de diameter van in. Product gebruikte kabeldoorvoer, aan te passen.

FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN

Product gebruiken in binnen en/of buitenuimen.

GEBRUIKSAANWIJZING / KONSERWATIE

Onderhoudswerken maken bij uitgedane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische reinigingsmiddelen. Product versterken alien met gevone stroom of vie opgegeven. Het is niet mogelijke gebruik van product bestemd voor ziekenhuis/bejaardenhuis. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld stof, water, vocht, explosiegevaar, chemische dampen, ezc. Product niet voor uitelkaar nemen. Niet voor zelfreparaties. LET OP! Niet kijken in lichtstroom van LED lamp.

[LAVIA LED 50-SO] Product niet bescherm voor kinderen. [LAVIA LED 50-SO] Beschermen voor koming in nesten van producte van onderwerpen. [LAVIA LED 50-SO] Product heeft bescherming voor toevallige aanraking met stroomleidingen. In geval van beschadiging van isolatie van kabel of buis, het product kan niet verder gebruikt worden.

VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN

P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.
P2: Kracht van ingangsstroom.
P3: Nominale lichtstroom.
P4: Kleur temperatuur.
P5: Nominale levensduur.
P6: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de geldende normen op het gebied van de Douane-Unie.
P7: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P8: Temperatuur bereik van omgeving , waar het product wrkt.
P9: Klas 1. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, Aanvullende veiligheidsmaatregelen in form van aanvullende beschermings circuit tot welke moet aangesloten worden installatie van veate stroomleiding.
P10: Kunnen binnen en buiten gebruikt werden.
P11: Bescherming voor vaste lichame groeter dan 1,0mm. Bescherming tegen sproeiwater.
P12: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montur (haar licht bron) van licht plaatsen en ojekten.
P13: Product kan alleen verwendet worden in huis met beschermingsglas. Onmiddellijk stoppen met gebruik als buiten bel kapot is. Zo snell mogelijk vervangen kapotte of gebrokene lens, scherm of beschermglas.
P14: Product werkt niet samen met lichtdimmers.
P15: Max. Stroom.
P16: Max. Opgetelte kracht van belasting.

MILIEUBESCHERMING

Houd schoonheid en beschermd het milieu. Aanbevolene verpakkings afvalscheiding.

P17: Dat symbool betekend selektive versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet tot gewone afvaal goien. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor de menselijke gezondheid van mensen. Ze hebben speciale vormen van verwerken / herstel / recykling / inactivatie nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar kolectieve verzamelingsplaats van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzamelplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere goeveelheid als nieuwgekochte product. Bovengenoemde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gelett worden, die in dit land gelden. Neem kontakt met distributie van onze product op dat gebied.

LET OP/ BUIZONDERHEDEN

Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden.

Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie.

SE

ÄNDAMÅL / ANVÄNDNING

Produkten är avsedd för hushållsanvändning och allmänna ändamål.

MONTERING

Med förbehåll för tekniska förändringar. Läs igenom bruksanvisningen före montering. Montering ska utföras av behörig person. Alla handlingar ska utföras med spänningen avstängd. Iakta särskild försiktighet. Produkten är försedd med en jordplint. Underlåtenhet att utföra anslutning till extern skyddsjord medför risk för elektriska stötar. Monteringsritning: se illustrationer. Kontrollera före första användning att den mekaniska infästningen och

contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.
COMENTARII / SUGESTII
Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un şoc electric, leziuni fizice şi alte daune materiale şi nemateriale. Informaţii suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com
Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecinţele care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual.

GR
ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ / ΧΡΗΣΗ
Προϊόν για οικειακή, σπιτική και γενική χρήση.
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ
Διατηρείται δικαίωμα τεχνικών τροποποιήσεων. Πριν από τη συναρμολόγηση διαβάστε τις οδηγίες χρήσης. Τη συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιήσει ένα εξουσιοδοτημένο και εξειδικευμένο πρόσωπο. Όλες οι ενέργειες πρέπει να πραγματοποιούνται με τη σβησμένη τροφοδοσία. Πρέπει να λάβετε τα μέτρα ειδικής προστασίας. Το προϊόν έχει προστατευτική επαφή/σφιγκτήρα. Ελλειπή σύνδεση του προστατευτικού καλωδίου προκαλεί κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Διαγραμμα συναρμολόγησης δες τις εικόνες. Πριν από την πρώτη χρήση πρέπει να επιβεβαιωθεί εάν η μηχανική συναρμολόγηση και η ηλεκτρική σύνδεση είναι εντάξει. Το προϊόν μπορεί να συνδεθεί στην τροφοδοσία που εκπληρώνει τις ποιοτικές απαιτήσεις ενέργειας σύμφωνα με την ισχυουσα νομοθεσία. Με σκοπό να διατηρήσετε την κατάλληλη τάξη της IP πρέπει να ταιριάξετε τη διαμέτρο του καλωδίου τροφοδοσίας στη διάμετρο του συνδετήρα καλωδίων που εφαρμόστηκε στο προϊόν.
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ
Προϊόν για εσωτερική και εξωτερική χρήση.
ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ / ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
Πραγματοποιείτε συντήρηση μετά από διακοπή τροφοδοσίας και ψύξη του προϊόντος. Καθαρίζετε το προϊόν μόνο με χρήση μαλακών και καθαρών υφασμάτων. Μην χρησιμοποιείτε χημικά καθαριστικά μέσα. Μην καλύπτετε το προϊόν. Εξασφαλίζετε ελεύθερο εξαερισμό. Το προϊόν μπορεί να ζεσταθεί έως τη μεγαλύτερη θερμοκρασία. Πηγή φωτισμού θερμαίνεται έως την υψηλή θερμοκρασία. Προϊόν με πηγές φωτισμού που δεν αντικαθίστανται τύπου λαμπτήρας/λαμπτήρες LED. Σε περίπτωση χαλάσματος της πηγής φωτισμού θα πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το προϊόντος αποκλειστικά σύμφωνα με την ονομαστική τάση ή με τάση δεδομένη στο φάσμα τάσεως. Δεν επιτρέπεται χρήση προϊόντος με σπασμένο περιστατικό/κελί ηλεκτρικής παροχής. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σπυρε, χωρους που κυριαρχουν ακαταλληλες συνθήκες λειτουργιας πχ. σκόνη, νερό, υγρασία, διάβρωσης, χημικός καπνός ή αέριο. Προϊόν δεν αποσυναρμολογείται. Δεν είναι προορισμένο για οποιουδήποτε είδους επισκευή. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μη βλέπετε πολύ κοντά στο δεσμίδα φωτός λαμπτήρα/λαμπτήρων LED.
[LAVIA LED 50-SO] Φυλάσσετε προϊόν μακριά από παιδιά. [LAVIA LED 50-SO] Φυλάσσετε να μη μπεί κανένα αντικείμενο σε υποδοχές του προϊόντος. [LAVIA LED 50-SO] Προϊόν έχει προστατευτικό κάλυμμα που προστατεύει από πιθανή επαφή με ηλεκτρικές άκρες. Σε περίπτωση καταστροφής αλυσίδας καλωδίου η περιβλήματος χρήση του προϊόντος απαγορεύεται.
ΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ ΤΩΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ
P1: Ονομαστική τάση, συχνότητα.
P2: Ονομαστική ισχύς.
P3: Ονομαστικό ρεύμα φωτισμού.
P4: Θερμοκρασία χρώματος.
P5: Ονομαστική αντοχή.
P6: Πιστοποιητικό πιστότητας που επιβεβαιώνει την ποιότητα παραγωγής με τα ενγκεκριμένα πρότυπα στο έδαφος της Τελωνειακής Ενωσης.
P7: Το προϊόν πληρώνει τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ενωσης (ΟΕ).
P8: Φάσμα θερμοκρασίας του περιβάλλοντος στην οποία το προϊόν μπορεί να εκτεθεί.
P9: Κατηγορία I. Το προϊόν στο οποίο η προστασία από ηλεκτροπληξία παρέχεται τόσο στη βασική μόνωση και άλλα πρόσθετα μέσα προστασία σε μορφή πρόσθετα μέτρα προστασίας στη μορφή προστατευτικού κυκλώματος στο οποίο πρέπει να συνδεθεί καλώδιο προστασίας της μόνιμης τροφοδοσίας.
P10: Για εσωτερική και εξωτερική χρήση.
P11: Προστασία από στερεά σώματα μεγαλύτερα από 1,0mm. Προστασία έναντι παιδιάσμου νερού.
P12: Το σύμβολο σημαίνει ελάχιστη απόσταση που μπορεί να έχει πλαίσιο φωτισμού (της πηγής φωτισμού του) από του τόπους και τα αντικείμενα φωτισμού.
P13: Μπορείτε να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με μέσα στο συναρμολογημένο προστατευτικό πλαίσιο και υαλοπίνακα. Στον εσωτερικός λαμπτήρας έχει ρωγμή ή είναι σπασμένος αμέσως πρέπει να σταματήσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν. Πρέπει να αντικαταστήσετε αμέσα το χαλασμένο ή σπασμένο θύρακα ή αντιαυγαστήρα ή προστατευτικό γυαλοπίνακα.
P14: Το προϊόν δε συνεργάζεται με τους ρυθμιστές φωτισμού.
P15: Μέγιστο ρεύμα.
P16: Συνολική μέγιστη ισχύς φορτίου.
ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
Προστατεύετε το φυσικό περιβάλλον. Προτείνουμε να διαχωρίζετε απόβλητα αποσυσκευασίας.
P17: Αυτό το σύμβολο σημαίνει ανάγκη διαλεκτικής συγκέντρωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει σύμβολο, υπό κύριση προστάτευο, δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με οικιακά απορρίμματα. Αυτά τα προϊόντα μπορούν να είναι βλαβερά για το φυσικό περιβάλλον και για την υγεία ανθρώπτων, απαιτούνται την ειδική διαδικασία αναμόρφωσης / ανακύκλωσης / εξουδετέρωσης. Προϊόντα με τέτοια επισήμανση πρέπει να παραδοθούν σε ένα σημείο συγκέντρωσης μεταχειρισμένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Πληροφορίες για κέντα συλλογής αποβλήτων είναι διαθέσιμες σε δημόσιες αρχές ή στον πωλητή αυτών των συσκευών. Μπορείτε ακόμη να επιστρέψετε τις μεταχειρισμένες συσκευές στον πωλητή σε περίπτωση αγοράς της καινούριας συσκευής, αλλά σε ποσότητα όχι μεγαλύτερη από την καινούρια συσκευή που αγοράζετε. Οι παραπάνω κανονισμοί ισχυουν στην Ευθρωπαϊκή Ενωση. Σε περίπτωση άλλων κρατων πρέπει να παρακολουθείτε διατάξεις που ισχυουν σε αυτό το κράτος. Προτείνεται να επικοινωνήσετε με τον εκπρόσωπό μας.
ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ / ΟΔΗΓΙΕΣ
Αμέλεια των κανονισμών της παρούσας οδηγίας μπορεί να προκαλέσει πυ, πυκναγιά, έγκαυμα, ηλεκτροπληξία, τραυματισμό, ωλικές ζημιές. Ποιόβετες πληροφορίες για τα άλλα προϊόντα της μάρκας Kanlux είναι διαθέσιμα σε: www.kanlux.com
Η Kanlux SA δε φέρει καμία ευθύνη για αποτελέσματα που προκύπτουν από αμέλεια των κανονισμών της παρούσας οδηγίας.

MK
НАМЕНА / ПОТРЕБА
Производ наменет за употреба во домаќинствата и општа намена.
МОНТАЖА
Задолжително е да ги почитувате упатствата за монтажа. Производот е наменет за вградување во ѕидови и тавани. Производот е наменет за вградување во ѕидови и тавани. Монтажата ја врши стручно лице. Пред монтажата, уверете се дали е исклучен напонот. Пред монтажата, уверете се дали е исклучен напонот. Производ е наменет за вградување во ѕидови и тавани. Производ е наменет за вградување во ѕидови и тавани. Производ е наменет за вградување во ѕидови и тавани